



**John J. Hoffman**, *Fiscal General Interino*

**División de Asuntos del Consumidor**

Steve C. Lee, *Director Interino*

**División de Leyes**

Jeffrey S. Jacobson, *Director*

**Para publicación inmediata:**

Día 14 de Enero del 2015

**Para más información contacte:**

Jeff Lamm o Neal Buccino

973-504-6327

**La División de Asuntos del Consumidor de Nueva Jersey denuncia a una organización de Newark de fraude porque alega engañó a los contribuyentes de la caridad, transfirió las contribuciones a un negocio con fines de lucro**

NEWARK –Se le ha mandado al New Jersey Youth Club, Inc. (NJYC), una organización basada en Newark, que proclama ayuda a jóvenes desfavorecidos de Nueva Jersey, que pare ir de puerta en puerta solicitando, y se les han congelado los bienes temporalmente, bajo una Order to Show Cause (Orden de Mostrar Causa) puesta por el Juez de la Corte Superior en conexión con una acción puesta de parte de la New Jersey Division of Consumer Affairs.

La División de Leyes, actuando de parte de la Division of Consumer Affairs, ha puesto una Queja en contra NJYC, alegando que violaron el Acta de Registración e Investigación de Caridades (Charitable Registration and Investigation Act) y sus regularizaciones, así como el Consumer Fraud Act (Acta de Fraude al Consumidor), solicitando contribuciones sin estar registrada como una organización de caridad en Nueva Jersey, y haciendo engañosas y mentirosas declaraciones cuando estaba solicitando las donaciones.

“Esta organización solicitó donaciones del público diciendo que las contribuciones ayudarían a crear programas constructivos para los jóvenes a riesgo de Nueva Jersey,” dijo el Fiscal General Interino John J. Hoffman. “En vez, los adolescentes de Newark fueron mandados a que solicitaran donaciones de puerta en puerta, la mayoría de las cuales eran transferidas a Nueva York a un negocio con fines de lucro.”

NJYC dice en su sitio web y a través de los miembros que hicieron las solicitudes de puerta en puerta por la organización, que las donaciones del público ayudarían a crear un mejor futuro para los jóvenes a riesgo pagando por programas de mentores, actividades de recreo positivas, y excursiones a eventos de deporte o parques de recreo. Sin embargo, la Queja de Division alega que NJYC ha aplicado un mínimo de

los fondos a esas actividades, mientras transfiriendo la mayor parte de los fondos donados a un negocio con fines de lucro en basado en New York llamado Big Apple Confectionary, Inc.

Los miembros de NJYC solicitaron donaciones andando de puerta en puerta y vendiendo galletas y otras mercancías por \$9.99 por artículo, bajo la asunción de que estas ventas eran donaciones de caridad que fundarían las actividades positivas de los jóvenes. Los miembros, entre las edades de 13 a 18 y generalmente residentes de Newark, a veces hicieron estas solicitudes de puerta en puerta hasta por 9 horas por turno en varias vecindades de New Jersey. Del dinero recaudado por los miembros en el 2012 y 2013, la mayoría parece que había sido transferida a la cuenta del negocio Big Apple Confectionary.

Como anunciado hoy, por el Juez de la Corte Superior Walter Koprowski Jr., actuando en la Queja de la División, ha mandado que NJYC temporalmente se represente como una caridad y temporalmente cese de solicitar donaciones de caridad. El Juez también ordenó temporalmente que se congelen los bienes de NJYC. La Orden del Juez permanece en efecto pendiente una audiencia en Enero 26 en la cual el Estado pedirá otra orden que continuará estas restricciones mientras que la litigación está pendiente.

“La ley de New Jersey requiere que las caridades y sus representantes sean honestos cuando solicitan donaciones,” dijo el Director Interino de la Division of Consumer Affairs Steve C. Lee. “Haremos responsables a aquellos que intenta ilegalmente aprovecharse de la generosidad de los residentes de New Jersey.”

Como está descrito en la Queja, la cual fue puesta por la División de Leyes de parte de la Division of Consumer Affairs:

El sitio web de la NJYC's ha dicho que la organización tiene una “misión de salvar a los jóvenes antes de que se conviertan autores o víctimas del crimen; ayudar a más adolescentes a descubrir un sentido de auto respeto y por lo tanto disminuir los embarazos de las adolescentes; y descubrir las recompensas intrínsecas y monetarias que abundan en trabajo de equipo y de autosuficiencia.” El sitio web de NJYC ha dicho que los miembros jóvenes están recompensados por su trabajo con “trofeos” (sic), placas, regalos certificados, tarjetas de regalo y hasta cheques de hasta \$500” así como “todos los gastos pagados de las excursiones y actividades a: Six Flags, Splish Splash, Hershey Park, Knicks, Nets, Yankees, Bowling Nights, Go Carting, Laser Tag, Movie Night, Paintball y mucho más.”

Por lo menos un NJYC adolescente que solicitó de puerta en puerta usó el guión de solicitud que repetía el mensaje de actividades positivas y todos los gastos pagados para los adolescentes.

Sin embargo, la sección de “Activities” de la web no incluyó ninguna información específica como fechas y lugares de los viajes y las actividades actuales ofrecidas a los adolescentes de New Jersey. El sitio web demuestra fotografías en las que se ven adolescentes en varios lugares, o con lo que parecen ser placas de reconocimiento o cheques, pero sin descripción o subtítulo indicando ninguna conexión con NJYC.

NJYC recaudó aproximadamente \$191,171.31 en contribuciones durante el 2012 y el

2013, pero no estaba registrado con la Division of Consumer Affairs como una organización de caridad, como es requerido, y no ha respondido a la carta que la División le mandó en Noviembre del 2013 acerca del requisito de la registración. El Charities Registration and Investigation Act del Estado requiere tal registración de las caridades que no están exentas, para poder asegurar que todas las recaudaciones de caridades de New Jersey sean conducidas con transparencia, y que las caridades y sus representantes provean exacta y verdadera información cuando están solicitando donaciones del público.

A pesar de que no se registró como una organización de caridad con la División, el sitio web de NJYC engañosamente dice que es “una agencia sin fines de lucro, aprobada por el estado.”

Aunque los reclamos de NJYC decía como las donaciones iban a ser usadas, los documentos de su cuenta de banco reflejan solamente dos pagos que puedan estar relacionados a actividades para adolescentes, específicamente un cheque por \$138 a “High Velocity Paintball” en Mayo del 2012, y uno de \$240 a “Splish Splash” anotado en la línea de memo en Julio del 2013.

Mientras tanto en el 2012 y el 2013 NJYC transfirió por lo menos \$126,693 a Big Apple Confectionary, el negocio basado en New York que proveía las galletas y otras mercancías vendidas por los adolescentes miembros de NJYC durante sus solicitudes de puerta en puerta. La organización también transfirió \$10,294 a una corporación de New York llamada NADAR Communications, cuyo director de relaciones públicas también es identificado como el NJYC’s Chief Executive Officer.

La Delgada del Fiscal General Natalie Serock, de la Consumer Fraud Prosecution Section dentro de la Division of Law, está representando al Estado en esta acción.

De parte de la Division of Consumer Affairs el Investigador Brian Morgenstern condujo la investigación.

### **Sugerencias a los consumidores**

La Division of Consumer Affairs anima a los consumidores de New Jersey que aprendan todo lo posible acerca de una caridad antes de decidir de hacer una donación. Los consumidores deben:

- Investigue para saber si la caridad está registrada en New Jersey, o si está exenta de registrarse. (Ciertos grupos religiosos y organizaciones educacionales, y caridades que anualmente tienen ingresos de menos de \$10,000 en contribuciones públicas y recaudación de fondos, están exentos de registrarse con el Estado).
- Aprenda cuánto dinero la caridad gastó en el año fiscal más reciente en programas, en costos de administración y recaudación de fondos.
- Sepa cuál es la misión de la caridad.

Los consumidores pueden obtener información acerca de una caridad de diferentes

maneras. Le pueden preguntar a la caridad ellos mismos (caridades legítimas lo animan a que lo haga), o visite el sitio web de caridad. Los consumidores también pueden obtener esta información de la New Jersey Division of Consumer Affairs. Visite la página web de la Division de la Charities Registration; llamando a la línea directa de la Division's Charities Hotline al 973-504-6215 durante las horas regulares de negocios; o use la app gratis de teléfono inteligente de la "New Jersey Charity Search."

Los consumidores que creen que fueron engañados o defraudados por un negocio, o sospechan cualquier otro abuso al consumidor, pueden poner una queja en línea (<http://www.njconsumeraffairs.gov/espanol/spcomplaint/queja.pdf>) con la State Division of Consumer Affairs o llamando al 1-800-242-5846 (gratis si llama dentro de New Jersey) o al 973-504-6200.